



PWC/OICC Command Newsletter

PWC / O / ICC コマンド通信



Keep all our PWC/OICC workers informed of interesting PWC/OICC news. Feedback is welcome!

PWC/OICCの従業員に価値あるニュースを。ご意見、ご質問歓迎。



CAPT D. H. Orndoff
オールドフ大佐

CO's Comments. I'm happy to report that the CO of SRF and I signed the SRF/PWC WHE Maintenance and Certification Memorandum of Agreement, the first step in the process to transfer our Crane Inspection function to SRF. I want to thank those transferring to SRF for their outstanding service to PWC, and assure them that they will be equally honored and respected at SRF.

Please continue to keep focus on mission accomplishment and working safely. The Forward Deployed Naval Force is counting on us — every day!!



CDR H. R. Hemstreet
ヘムストリート中佐

PWO/XO's Comments. The team that developed the concept of operations for the Yokosuka Public Works Team was honored with certificates and awards this month — BZ to everyone involved!

司令官より皆様へ SRF司令官と私はクレーン検査業務のSRFへの移管の第一歩としてWHE営繕と検定に関する同意書に署名したことをここにご報告いたします。この移管についてSRFがPWCに対して素晴らしいご力づくしをくださったことに感謝し、SRFも同様にお考えのことと拝察いたします。今後も使命達成に向けて安全第一にご精勤ください。前方展開する海軍部隊の活躍はつねに私どもにかかっています。

副司令官より皆様へ 横須賀パブリックワークスチームの運営概念を開発するグループが貢献を認められ表彰されました。みなさま、おつかれさまでした！



CO'S SUGGESTION BOX

Question: Do all comments/suggestions get processed?

Answer: Yes. C130 takes all the CO suggestions from the suggestion box, translates them as necessary, and provides them to the XO, who assigns appropriate actions. Suggestors who provide their names are always given a personal response, and if appropriate, the response is also published in this newsletter.

Question: What about anonymous comments/suggestions?

Answer: We often get anonymous submissions. These requests are translated and processed even though no individual response is possible. If appropriate, responses are published in this newsletter. While we do not promote anonymous suggestions, we do not ignore them either.

Question: Who translates what is turned in?

Mr. Hashimoto and Mr. Kimura of C130 staff.

司令官提案箱 について

ご質問がよせられました。

提 案はすべて適切に処理されているのか。

C130が提案箱から回収し、必要なものは翻訳し、担当者である副司令官に回します。記名されたものは個人的にお返事をしています。ふさわしい内容のものはこのコマンド通信紙上で回答しています。

無 記名の提案はどうなるのか。

無記名のものはたびたびあります。個人的に回答さしあげることは不可能ですが、翻訳し適切な処理をしています。コマンド通信紙上で回答することもあります。無記名はお勧めしませんが、無視されるものでもありません。

翻 訳は誰がするのか。

C130の橋本さんと木村さんがします。

